

พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัว ทรงพระกรุณาโปรดเกล้าฯ ให้ส่งข้อความพระราชสาส์น ถวายพระพรชัยมงคลไปยังสมเด็จพระราชาธิบดีแห่งตองกา ในโอกาสวันคล้ายวันพระราชสมภพของ สมเด็จพระราชาธิบดีแห่งตองกา ซึ่งตรงกับวันที่ ๔ กรกฎาคม ๒๕๖๕ ดังนี้

His Majesty King Tupou VI of Tonga,
Nuku'alofa.

On the auspicious occasion of Your Majesty's Birthday Anniversary, allow me to express my heartfelt congratulations and best wishes for Your Majesty's good health and happiness as well as for the success and prosperity of the Kingdom of Tonga and her people.

I am certain that the strong cordial relations between our two countries and peoples will continue striding forward and giving strength and forward momentum for our productive cooperation for the mutual benefits of our two countries and peoples.

(M.R.) Maha Vajiralongkorn R.

คำแปล

สมเด็จพระราชาธิบดีทูโป ที่ ๖ แห่งตองกา
กรุงนูกัวโลฟา

ในโอกาสอันเป็นมงคลแห่งวันคล้ายวันพระราชสมภพของฝ่าพระบาท หม่อมฉันขอถวายพระพร
ชัยมงคลและความปรารถนาดีด้วยใจจริง เพื่อฝ่าพระบาททรงมีพระพลานามัยสมบูรณ์และทรงพระเกษมสำราญ
ทั้งเพื่อความสำเร็จและความเจริญรุ่งเรืองของประเทศและประชาชนชาวตองกา

หม่อมฉันเชื่อมั่นว่า สัมพันธไมตรีที่เข้มแข็งระหว่างประเทศและประชาชนของเราทั้งสอง
จะเจริญรุดหน้าและเป็นพลังในการขับเคลื่อนการดำเนินความร่วมมือต่อไป เพื่อประโยชน์สุขร่วมกันของประเทศ
และประชาชนทั้งสองฝ่าย

(พระปรมาภิไธย) มหาวชิราลงกรณ พระวชิรเกล้าเจ้าอยู่หัว